

# VÝZVA NA PREDKLADANIE PONÚK

pre zákazku s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“)

## 1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov: Mestské kultúrne stredisko Levice  
Adresa: A. Sládkoviča 2, 934 01 Levice  
IČO: 00060526  
DIČ: 2020401350  
IČ DPH: SK2020401350  
Štatutárny zástupca: Mgr. Mária Mészárošová  
Tel.: +421 905 687 658  
E-mail: riaditelka@mkslevice.sk

## Kontaktná osoba vo veciach zákazky a verejného obstarávania:

Telefón: +421 905 687 658  
Email: msklevice.vo@gmail.com

## 2. Predmet zákazky:

Názov zákazky: ***Vytvorenie audiovizuálneho diela, TV spotov a virtuálnej reality k projektu „Obnova národnej kultúrnej pamiatky – židovská škola Levice“***  
Kód CPV: 92111000-2 Tvorba (výroba) filmov a videozáznamov  
72260000-5 - Služby súvisiace so softvérom  
Druh zákazky: poskytnutie služby  
Spôsob vzniku záväzku: Zmluva o dielo a licenčná zmluva

## 3. Miesto a termín dodania predmetu zákazky:

Miesto dodania predmetu zákazky: **sídlo verejného obstarávateľa A. Sládkoviča 2, 934 01 Levice**  
Termín dodania predmetu zákazky: **do 30 dní od objednávky, avšak najneskôr do 15.4.2024.**

## 4. Opis predmetu zákazky a jeho rozsah:

Predmetom zákazky je vypracovanie audiovizuálneho diela, TV spotov a virtuálnej reality pre projekt s názvom „Obnova národnej kultúrnej pamiatky – židovská škola Levice“.

Podrobný opis zákazky tvorí Prílohu č. 1, príloha č. 4 a príloha č. 5 výzvy na predkladanie ponúk. Opis zákazky tvorí 1 logický celok.

V prípade, že sa návrhu na plnenie kritérií nachádza presný výrobca, resp. presné značky tovarov, tak verejný obstarávateľ akceptuje aj ich ekvivalenty. Nacenenie ekvivalentov je potrebné uviesť a vyznačiť.

## 5. Lehota na predkladanie ponúk uplynie dňa: 11.3. 2024 do: 08:00

Na ponuku predloženú po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk verejný obstarávateľ nebude prihliadať.

Všetky prílohy ponuky musia byť podpísané uchádzačom alebo štatutárnym orgánom uchádzača, resp. osobou splnomocnenou na konanie za uchádzača, následne oskenované (scan).

Ponuky sa prekladajú v slovenskom jazyku a v mene EURO.

#### **6. Spôsob a miesto na predloženie ponúk:**

Cenovú ponuku je možné predložiť len **elektronicky** - cez elektronickú platformu EVO.

#### **7. Predpokladaná hodnota zákazky v EUR bez DPH: 69 616,57 EUR bez DPH**

Uchádzačom predložená cena musí byť vyjadrená v Eur. Navrhovanú cenu je potrebné určiť na dve desatinné miesta.

#### **8. Podmienky financovania predmetu zákazky:**

Autorovi vzniká nárok na zaplatenie ceny za dielo po odovzdaní objednávateľovi, zaslaním diela na e-mailovú adresu riaditelka@mkskslevice.sk, na základe faktúry vystavenej autorom. V zmysle návrhu zmluvy sa zmluvné strany sa dohodli na lehote splatnosti faktúry v trvaní 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

#### **9. Variantné riešenie:** neumožňuje sa

#### **10. Hodnotiace kritérium:** najnižšia cena s DPH

#### **11. Podmienky účasti:**

a) Uchádzač musí spĺňať podmienku účasti týkajúcu sa osobného postavenia podľa 32 ods. 1 písm. e) a f) zákona č. 345/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

b) Uchádzač nemusí predkladať v ponuke doklad o oprávnení poskytovať služby, ktoré zodpovedajú predmetu zákazky v súlade s prvou vetou, pokiaľ si túto skutočnosť vie overiť verejný obstarávateľ sám vo verejne dostupnom príslušnom registri, v ktorom je uchádzač zapísaný.

c) Uchádzač nesmie byť vedený v registri osôb so zákazom účasti vo verejnom obstarávaní, ktorý vedie Úrad pre verejné obstarávanie podľa § 183 zákona, túto skutočnosť si overí verejný obstarávateľ sám na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie. V prípade, že uchádzač je vedený v tomto registri ku dňu predkladania ponúk, nebude jeho ponuka hodnotená.

Odôvodnenie: Podmienky účasti na preukázanie osobného postavenia uchádzačov boli stanovené v súlade s platnou legislatívou a sú primerané vzhľadom na požadovaný predmet zákazky, ktorý sa obstaráva.

Uchádzač môže priložiť aj iné informatívne prílohy (napr. výpis z obchodného/živnostenského registra – ako doklad o oprávnení podnikáť v oblasti, ktorá je predmetom zákazky). Tieto prílohy však nie sú povinnou súčasťou a nemajú vplyv na hodnotenie cenových ponúk.

d) Úspešný uchádzač a iné osoby, ktorými uchádzač preukazuje splnenie ekonomického a finančného postavenia alebo technickej alebo odbornej spôsobilosti, sú povinný v čase uzatvorenia zmluvy byť zapísaní v RPVS, ak sa na nich táto povinnosť vzťahuje.

Verejný obstarávateľ neuzavrie zmluvu s uchádzačom, u ktorého existuje dôvod na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. f) zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmení a doplnení niektorých zákonov.

e) Technická a odborná spôsobilosť

Doklady podľa § 34 ods. 1 písm. a) ZVO - zoznamom poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov; dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ. V prípade, ak sa uchádzač preukáže referenciou, ktorú uskutočnil ako subdodávateľ alebo ako člen skupiny dodávateľov, v zozname dodávok uvedie, akú časť zákazky (aké činnosti) vykonával a hodnotu týchto činností v eur bez DPH.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

Podľa § 34 ods. 1 písm. a) ZVO Zoznamom poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky (t. j. 36 mesiacov od vyhlásenia verejného obstarávania) musí preukazovať realizáciu zákaziek v minimálne nasledovnej úrovni:

- Dodanie min. 1 setu obsahu do virtuálnych okuliarov vrátane produkcie digitálnych panoramatických snímok, v minimálnej hodnote 5 000 EUR bez DPH.
- Dodanie min. 1 setu televízneho AVD vrátane tvorby scenáru, produkcie a postprodukcie dokumentárneho filmu v minimálnej hodnote 25 000 EUR bez DPH.
- Dodanie min. 1 HTML aplikácie vrátane tvorby grafického dizajnu, návrhu jej štruktúry, logiky a programovania v minimálnej hodnote 5 000 EUR bez DPH.

V prípade, že cena za poskytnutie služieb je v inej mene ako Euro, uchádzač vykoná prepočet na menu Euro a to podľa kurzového lístka Európskej centrálnej banky (ECB) platným k 31.1. roku, v ktorom bola dodávka tovaru uskutočnená.

Podmienka je primeraná vo vzťahu k predmetu zákazky s cieľom vybrať dodávateľa, ktorý poskytne na základe svojich praktických skúseností odbornú a kvalitnú plnenie predmetu zákazky s prihliadnutím aj na predpokladanú hodnotu zákazky.

f) Technická a odborná spôsobilosť

Doklady podľa § 34 ods. 1 písm. g) ZVO údajmi odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii osôb určených na plnenie zmluvy alebo riadiacich zamestnancov. Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

- Expert č. 1 – Historik  
Preukáže svoju odbornú spôsobilosť nasledovne:
  - a) doklad o ukončenom vysokoškolskom vzdelaní II. stupňa v odbore história
  - b) realizácia minimálne 3 odborných výstupov (monografia / článok) z oblasti Slovenského národného povstania (deportácia židov, Holokaust).

Podmienka je primeraná vo vzťahu k predmetu zákazky s cieľom vybrať dodávateľa, ktorý poskytne na základe svojich praktických skúseností odbornú a kvalitnú plnenie predmetu zákazky s prihliadnutím aj na predpokladanú hodnotu zákazky.

## 12. Obsah ponuky:

Ponuka musí obsahovať (súťažné podklady):

- Príloha č. 1 - Návrh na plnenie kritérií - podpísaný štatutárnym zástupcom uchádzača a opatrený pečaťou uchádzača (ak relevantné) vo formáte PDF alebo JPG (alebo obdobnom formáte)
- Príloha č. 2 „Návrh zmluvy“ - podpísaný štatutárnym zástupcom uchádzača a opatrený pečaťou uchádzača (ak relevantné) vo formáte PDF alebo JPG (alebo obdobnom formáte) a prílohu č. 3 k návrhu zmluvy (súbor Excel) - podpísanú štatutárnym zástupcom uchádzača a opatrenú pečaťou uchádzača (ak relevantné) vo formáte PDF alebo JPG (alebo obdobnom formáte)
- Príloha č. 3 „Čestné vyhlásenie §32 ods. 1 písm. e) a f) ZVO“ - podpísaný štatutárnym zástupcom uchádzača a opatrený pečaťou uchádzača (ak relevantné) vo formáte PDF alebo JPG (alebo obdobnom formáte)

Všetky vyššie uvedené doklady sa predkladajú ako scan originálneho dokumentu cez IS EVO. Ak podpornú dokumentáciu/ponuku uchádzača podpisuje/parafuje iná osoba než štatutárny zástupca uchádzača, uchádzač je povinný predložiť plnú moc, resp. iný ekvivalentný doklad, ktorý splnomocňuje danú osobu na podpis dokumentácie v rámci predmetného verejného obstarávania.

## 13. Spôsob určenia ceny:

Navrhovaná zmluvná cena musí byť stanovená podľa zákona NR SR č.18/ 1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov:

- Cena bez DPH
- Výška sadzby DPH
- Celkovú cenu s DPH

(Uchádzač, ktorý nie je platcom DPH uvedie cenu konečnú a na skutočnosť, že nie je platcom DPH upozorní.)

Návrh ceny v ponuke musí obsahovať všetky náklady uchádzača potrebné k dodaniu predmetu zákazky podľa požiadaviek verejného obstarávateľa vrátane dopravy do miesta dodania. Uchádzač nebude oprávnený požadovať akúkoľvek inú úhradu za prípadné dodatočné náklady, ktoré si opomenul započítať do ceny predmetu zákazky. Predložené návrhy cien v ponukách sú maximálne.

## 14. Informácia, či bude použitá elektronická aukcia: Nie

## 15. Výsledok verejného obstarávania:

Vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia podmienok účasti a vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky sa uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritéria na vyhodnotenie ponúk, a to v prípade uchádzača, ktorý sa umiestnil na prvom mieste v poradí. Ak ponuka uchádzača nebude obsahovať všetky náležitosti podľa tejto výzvy, uchádzač bude požiadaný o vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov.

Ak dôjde k vylúčeniu uchádzača alebo jeho ponuky, vyhodnotí sa následne splnenie podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky u ďalšieho uchádzača v poradí tak, aby uchádzač umiestnený na prvom mieste v novo zostavenom poradí spĺňal podmienky účasti a požiadavky na predmet zákazky.

Po vyhodnotení cenových ponúk budú uchádzači elektronicky cez systém EVO oboznámení s výsledkom vyhodnotenia. S úspešným uchádzačom bude uzavretá zmluva. Ak úspešný uchádzač z akéhokoľvek dôvodu nebude súhlasiť a neuzavrie zmluvu s verejným obstarávateľom, verejný obstarávateľ môže uzavrieť zmluvu s ďalším uchádzačom v poradí.

**16. Jazyk, v ktorom možno predložiť ponuky:**

Štátny jazyk, slovenský jazyk (alebo český jazyk)

**17. Zákazka sa týka projektu:**

Zákazka sa týka projektu: Obnova národnej kultúrnej pamiatky – židovská škola Levice, kód projektu: CLT01030, spolufinancovaný z Programovej oblasti: Podnikanie v oblasti kultúry, kultúrne dedičstvo a kultúrna spolupráca v rámci EEA Grants.

**18. Doplnujúce informácie:**

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijať ani jednu z predložených ponúk v prípade, že predložené ponuky nebudú výhodné pre verejného obstarávateľa alebo budú v rozpore s finančnými možnosťami verejného obstarávateľa. Verejný obstarávateľ bude pri uskutočňovaní tohto postupu zadávania zákazky postupovať v súlade so ZVO v platnom znení, prípadne inými súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.

V Leviciach, dňa 23.2. 2024

Mestské kultúrne stredisko  
Ul. A. Štádkoviča 2  
934 01 Levice (4)  
Mgr. Mária Mészárosová  
riaditeľka MSK Levice

Prílohy (súťažné podklady) k Výzve:

- 1) Príloha č. 1 „Návrh na plnenie kritérií (súbor Excel)“
- 2) Príloha č.2 „Návrh zmluvy (súbor Word)“ + príloha č. 3 k návrhu zmluvy (súbor Excel)
- 3) Príloha č.3 „Čestné vyhlásenie §32 ods. 1 písm. e) a f) ZVO (súbor Word)
- 4) Príloha č. 4 „RP\_LEVICE VYKRESY ARTWORK miestnosti“ (súbor pdf)
- 5) Príloha č. 5 „Sprievodná správa“ (súbor pdf)